



14.11.2017

VÉLEMÉNY

a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság részéről

a Kulturális és Oktatási Bizottság részére

az Európai Szolidaritási Testület jogi keretének meghatározásáról, továbbá az 1288/2013/EU rendelet, az 1293/2013/EU rendelet, az 1303/2013/EU rendelet, az 1305/2013/EU rendelet, az 1306/2013/EU rendelet és az 1313/2013/EU határozat módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról

(COM(2017)0262 – C8-0162/2017 – 2017/0102(COD))

A vélemény előadója: Czesław Adam Siekierski

PA_Legam

MÓDOSÍTÁSOK

A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság felkéri a Kulturális és Oktatási Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Rendeleltre irányuló javaslat

3 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) „Az Európai Szolidaritási Testület” című 2016. december 7-i közleményében¹⁸ a Bizottság hangsúlyozta annak szükségességét, hogy egész Európában meg kell erősíteni a szolidaritási munkát, a fiatalok számára több és jobb lehetőséget kell biztosítani a legkülönbözőbb területeket érintő szolidaritási tevékenységek folytatásához, illetve támogatni kell a nemzeti és helyi szereplők munkáját a különböző kihívások és válsághelyzetek megoldásában. A közlemény elindította az Európai Szolidaritási Testület első fázisát, amelyben különböző, a fiatalok számára **az Unióban önkéntességi, gyakornoki vagy álláslehetőségeket kínáló uniós programok kerültek mozgósításra**. Függetlenül attól, hogy e rendelet hatálybalépése előtt vagy után valósulnak meg, a tevékenységekre továbbra is az Európai Szolidaritási Testület első fázisában ezeket finanszírozó megfelelő uniós programokban meghatározott szabályok és feltételek vonatkoznak.

Módosítás

(3) „Az Európai Szolidaritási Testület” című 2016. december 7-i közleményében¹⁸ a Bizottság hangsúlyozta annak szükségességét, hogy egész Európában meg kell erősíteni a szolidaritási munkát, a fiatalok számára több és jobb lehetőséget kell biztosítani a legkülönbözőbb területeket érintő szolidaritási tevékenységek folytatásához, illetve támogatni kell a nemzeti, **regionális** és helyi szereplők munkáját a különböző kihívások és válsághelyzetek megoldásában. A közlemény elindította az Európai Szolidaritási Testület első fázisát, amelyben **olyan** különböző, a fiatalok számára **uniós programok és kezdeményezések kerültek kidolgozásra és vették kezdetüket, amelyek nem csupán önkéntes tevékenység folytatására kínálnak lehetőséget, hanem a szolidaritáshoz kapcsolódó tevékenységgel járó állás, szakmai gyakorlati hely vagy tanulószerveződéses gyakorlati képzési hely megszerzésére is – belföldön vagy külföldön**. Függetlenül attól, hogy e rendelet hatálybalépése előtt vagy után valósulnak meg, a tevékenységekre továbbra is az Európai Szolidaritási Testület első fázisában ezeket finanszírozó megfelelő uniós programokban meghatározott szabályok és feltételek vonatkoznak.

¹⁸A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Az Európai Szolidaritási Testület (COM(2016) 942 *final*, 2016.12.7.).

¹⁸A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Az Európai Szolidaritási Testület (COM(2016)0942, 2016.12.7.).

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat 4 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A fiatalok számára a szolidaritási tevékenységekbe történő bekapcsolódáshoz könnyen elérhető lehetőségeket kell biztosítani, amelyek lehetővé teszik, hogy a **közösségek előnyére kinyilvánítsák** elkötelezettségüket, miközben személyes, tanulmányi, szociális, állampolgári és szakmai fejlődésük szempontjából is hasznos tapasztalatokra, képességekre és készségekre tesznek szert, ezáltal pedig javítják foglalkoztatási lehetőségeiket. Ezeknek a tevékenységeknek a fiatal önkéntesek, gyakornokok és munkások mobilitását is támogatniuk kell.

Módosítás

(4) A fiatalok számára a szolidaritási tevékenységekbe történő bekapcsolódáshoz könnyen elérhető lehetőségeket kell biztosítani, amelyek lehetővé teszik, hogy **kinyilvánítsák a közösség szolgálata iránti** elkötelezettségüket, miközben személyes, tanulmányi, szociális, állampolgári és szakmai fejlődésük szempontjából is hasznos tapasztalatokra, **tudásra**, képességekre és készségekre tesznek szert, ezáltal pedig javítják foglalkoztatási lehetőségeiket. Ezeknek a tevékenységeknek a fiatal önkéntesek, gyakornokok és munkások mobilitását is támogatniuk kell, **továbbá segíteniük kell az Európai Szolidaritási Testületet a vidéki fiatalok elérésében.**

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat 4 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Különös figyelmet kell fordítani a többnyelvűségekre, mivel az eszmecserék egy része nemzetközi lesz.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat 5 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5a) Az Európai Szolidaritási Testületnek lehetőséget kell adnia a fiatalok számára értékes tapasztalatok szerzésére, készségeik fejlesztésére és arra, hogy hozzájáruljanak a társadalomhoz, egyre több és jobb lehetőséget nyújtva tevékenységek széles körében, és ezzel egyidejűleg hozzáférést biztosítva a megfelelő képzéshez, amelyet a megszerzett készségek és tapasztalat formális elismerése követ.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat 6 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6) Az Európai Szolidaritási Testület az egész Unióban biztosítja a szolidaritási tevékenységek egyablakos ügyintézését. **Biztosítani kell a keretek összhangját és kiegészítő jellegét más vonatkozó uniós szakpolitikákkal és programokkal.** Az Európai Szolidaritási Testületnek a már működő programok, elsősorban az európai önkéntes szolgálat erősségeire és szinergikus hatásaira kell építenie. Ki kell továbbá egészítenie a tagállamok munkáját, hogy az ifjúsági garancia¹⁹ keretében támogassa a fiatalokat és megkönnyítse a **tanulásról munkára való átállásukat** azzal, hogy az adott tagállamban vagy külföldön szolidaritással kapcsolatos területeken gyakornoki vagy álláslehetőségek formájában további lehetőségeket biztosít számukra a munkaerőpiaci megjelenéshez. Biztosítani kell továbbá az Európai Szolidaritási Testület keretében folyó tevékenységekhez

(6) Az Európai Szolidaritási Testület az egész Unióban biztosítja a szolidaritási tevékenységek egyablakos ügyintézését. **E keretnek az egyéb vonatkozó uniós szakpolitikákkal és programokkal való összhangját és kiegészítő jellegét biztosítani kell.** Az Európai Szolidaritási Testületnek a már működő programok, elsősorban az európai önkéntes szolgálat erősségeire és szinergikus hatásaira kell építenie. Ki kell továbbá egészítenie a tagállamok, **régiók és városok** munkáját, hogy az ifjúsági garancia¹⁹ keretében támogassa a fiatalokat és megkönnyítse **számukra az iskolából a munka világába történő átmenetet** azzal, hogy az adott tagállamban vagy külföldön szolidaritással kapcsolatos területeken gyakornoki vagy álláslehetőségek formájában további lehetőségeket biztosít számukra a munkaerőpiaci megjelenéshez. Biztosítani kell továbbá az Európai Szolidaritási

kapcsolódó, már létező uniós szintű **hálózatok**, például az állami foglalkoztatási szolgálatok európai **hálózata**, az **EURES** és az Eurodesk **hálózat egymást** kiegészítő **jelleget**. Ezenkívül adott esetben a bevált gyakorlatokra is építve biztosítani kell, hogy **kiegészítsék egymást** a kapcsolódó, már működő rendszerek is, különösen a fiatalok érdekeit szolgáló nemzeti szolidaritási rendszerek és mobilitási rendszerek, **illetve** az Európai Szolidaritási Testület.

A Tanács ajánlása (2013. április 22.) az ifjúsági garancia létrehozásáról (2013/C 120/01).

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat 6 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Testület keretében folyó tevékenységekhez kapcsolódó, már létező uniós szintű **hálózatokkal**, például az állami foglalkoztatási szolgálatok európai **hálózatával**, az **EURES-szel** és az Eurodesk **hálózattal való** kiegészítő **jelleget**. Ezenkívül adott esetben a bevált gyakorlatokra is építve biztosítani kell, hogy a kapcsolódó, már működő rendszerek is **kiegészítsék egymást**, különösen a fiatalok érdekeit szolgáló nemzeti szolidaritási rendszerek és mobilitási rendszerek – **a regionális és helyi szinten működőeket is ideértve** – és az Európai Szolidaritási Testület.

¹⁹ A Tanács ajánlása (2013. április 22.) az ifjúsági garancia létrehozásáról (2013/C 120/01).

Módosítás

(6a) A mezőgazdaság és a vidékfejlesztés területén megvalósuló, szolidaritási célú kiközvetítéseken, projekteken és hálózatépítési tevékenységeken keresztül az Európai Szolidaritási Testület egyedülálló lehetőséget kínál a fiataloknak a bevált gyakorlatok megosztására.

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat 7 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Az Európai Szolidaritási Testület hatásának **növelése** érdekében olyan rendelkezésekre van szükség, amelyek

Módosítás

(7) Az Európai Szolidaritási Testület hatásának **maximalizálása** érdekében olyan rendelkezésekre van szükség, amelyek

lehetővé teszik, hogy a hatáskörébe tartozó tevékenységek támogatásával az Európai Szolidaritási Testület célkitűzéseire hozzájáruljanak más uniós programok is, így például a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap; az Európa a polgárokért program; az Európai Regionális Fejlesztési Alap és az egészségügyi program. A hozzájárulást az érintett **programokhoz tartozó** alap-jogiaktus szerint kell finanszírozni. Ha megkapták az Európai Szolidaritási Testület érvényes minőségi védjegyét, a kedvezményezetteknek hozzáférést kell biztosítani az Európai Szolidaritási Testület portáljához, és a felkínált tevékenységi típusnak megfelelően biztosítani kell számukra a minőségbiztosítási és támogatási intézkedéseket.

lehetővé teszik, hogy a hatáskörébe tartozó tevékenységek támogatásával az Európai Szolidaritási Testület célkitűzéseire hozzájáruljanak más uniós programok is, így például a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap, az Európa a polgárokért program, **az Európai Szociális Alap, az Európai Regionális Fejlesztési Alap és az egészségügyi program. Ezt a hozzájárulást az érintett programokra vonatkozó alap-jogiaktus szerint kell finanszírozni, a kohéziós politikát kiegészítve, a fiatalok, a civil társadalom és a tagállamokban már meglévő önkéntességi programok fokozottabb bevonásának biztosítása érdekében.** Ha megkapták az Európai Szolidaritási Testület érvényes minőségi védjegyét, a kedvezményezetteknek hozzáférést kell biztosítani az Európai Szolidaritási Testület portáljához, és a felkínált tevékenységi típusnak megfelelően biztosítani kell számukra a minőségbiztosítási és támogatási intézkedéseket.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat 8 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) Az Európai Szolidaritási Testületnek új lehetőségeket kell megnyitnia a fiatalok előtt, hogy szolidaritással kapcsolatos területeken önkéntesi, gyakornoki vagy munkavállalási célú **kiközvetítésekben** dolgozzanak, illetve a saját kezdeményezésük alapján szolidaritási projekteket tervezzenek és dolgozzanak ki. Ezeknek a lehetőségeknek **hozzá kell járulniuk** személyes, tanulmányi, szociális, állampolgári és szakmai **fejlődésük javításához**. Az Európai Szolidaritási Testületnek támogatnia kell továbbá az Európai Szolidaritási Testület résztvevői és

Módosítás

(8) Az Európai Szolidaritási Testületnek új lehetőségeket kell megnyitnia a fiatalok előtt, hogy szolidaritással kapcsolatos területeken önkéntesi, gyakornoki vagy munkavállalási célú **kiközvetítések keretében** dolgozzanak, illetve a saját kezdeményezésük alapján szolidaritási **programokat és** projekteket tervezzenek és dolgozzanak ki. Ezeknek a lehetőségeknek **elő kell segíteniük** személyes, tanulmányi, szociális, állampolgári és szakmai **fejlődésüket**. Az Európai Szolidaritási Testületnek támogatnia kell továbbá az Európai Szolidaritási Testület résztvevői és

szervezetei között a hálózatépítési tevékenységeket, illetve a támogatott tevékenységek minőségét biztosító, valamint a megszerzett ismeretek érvényesítését javító intézkedéseket.

szervezetei között a hálózatépítési tevékenységeket, illetve a támogatott tevékenységek minőségét biztosító, valamint a megszerzett ismeretek érvényesítését javító intézkedéseket.

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat 11 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(11a) A LEADER, amely közösségvezérelt helyi fejlesztési intézkedés, egyértelmű példája az olyan kezdeményezésnek, amelynek keretében már most is több, jelentős szolidaritási elemeket tartalmazó projektet hajtanak végre, ilyen például a migránsok és a menekültek integrációja vagy a természeti katasztrófák megelőzése. A LEADER ezáltal aktív szerepet játszik a vidéki területeken az Európai Szolidaritási Testület és más olyan potenciális vidékfejlesztési intézkedések helyszíni végrehajtásában, amelyek az említett kezdeményezés érdekében használhatók fel: ilyenek például az együttműködési intézkedések, az alapvető szolgáltatásokkal kapcsolatos tevékenységek, a falvak rehabilitációja és a technikai segítségnyújtás.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat 13 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(13) Különös figyelmet kell fordítani az Európai Szolidaritási Testület által kínált kiközvetítések és egyéb lehetőségek minőségének biztosítására, elsősorban a résztvevőknek nyújtott képzések, nyelvi

(13) Különös figyelmet kell fordítani az Európai Szolidaritási Testület által kínált kiközvetítések és egyéb lehetőségek minőségének biztosítására, elsősorban a résztvevőknek nyújtott képzések, nyelvi

támogatás, biztosítás, adminisztratív és **projekt munkát** követő támogatás nyújtásával, illetve az Európai Szolidaritási **Testület munkáján keresztül megszerzett** ismeretek, képességek és készségek érvényesítésével.

támogatás, biztosítás, adminisztratív és **a kiközvetítést** követő támogatás nyújtásával, illetve az Európai Szolidaritási **Testülettel való együttműködésük révén szerzett** ismeretek, képességek és készségek érvényesítésével. **Létfontosságú az ifjúsági szervezetek és egyéb civil társadalmi szervezetek bevonása az Európai Szolidaritási Testület keretén belüli kiközvetítések és egyéb lehetőségek tervezésébe.**

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat 19 preambulumbeközdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(19) Az Európai Szolidaritási Testülethez hozzájáruló programok által támogatott tevékenységek folyamatosságának biztosítása érdekében a szolidaritási célú kiközvetítések és projektek pénzügyi támogatásánál **egyrészt** az önkéntesi kiközvetítések és projektek, **másrészt pedig** a gyakornoki és munkavállalási célú kiközvetítések között **80 %-20 %-os irányadó megosztást kell alkalmazni.**

Módosítás

(19) Az Európai Szolidaritási Testülethez hozzájáruló programok által támogatott tevékenységek folyamatosságának biztosítása érdekében a szolidaritási célú kiközvetítések és projektek pénzügyi támogatásánál **75%:25%-os irányadó megosztást kell alkalmazni** az önkéntesi kiközvetítések és **szolidaritási** projektek, **illetve** a gyakornoki és munkavállalási célú kiközvetítések között.

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat 20 preambulumbeközdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(20) Az Európai Szolidaritási Testület **érezhető** hatásának **növelése** érdekében olyan rendelkezésekre van szükség, amelyek lehetővé teszik a részt vevő országok számára, hogy az Európai Szolidaritási Testület szabályai szerint pótlólagos finanszírozási forrásokat bocsássonak rendelkezésre.

Módosítás

(20) Az Európai Szolidaritási Testület hatásának **maximalizálása** érdekében olyan rendelkezésekre van szükség, amelyek lehetővé teszik a részt vevő országok számára, hogy az Európai Szolidaritási Testület szabályai szerint **nemzeti, regionális vagy helyi szinten** pótlólagos finanszírozási forrásokat bocsássonak

rendelkezésre.

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat 23 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(23) Az Európai Szolidaritási Testületnek a 18 és 30 év közötti fiatalokat kell megcéloznia. Az Európai Szolidaritási Testület által kínált tevékenységekben való részvétel előtt regisztrálni kell az Európai Szolidaritási Testület portálján.

Módosítás

(23) Az Európai Szolidaritási Testületnek a 18 és 30 év közötti fiatalokat kell megcéloznia **nemükre, társadalmi nemükre vagy fizikai és mentális képességeikre való tekintet nélkül**. Az Európai Szolidaritási Testület által kínált tevékenységekben való részvétel előtt regisztrálni kell az Európai Szolidaritási Testület portálján.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat 24 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(24) Külön figyelmet kell fordítani annak biztosítására, hogy az Európai Szolidaritási Testület által támogatott tevékenységek minden fiatal, **még** a leghátrányosabb helyzetűek számára is hozzáférhetőek legyenek. Különleges intézkedéseket kell ezért bevezetni a társadalmi befogadás, a hátrányos helyzetű fiatalok részvételének elősegítése, illetve az Unió legtávolabbi régióinak és a tengerentúli országok és területek távoli fekvéséből következő korlátok figyelembevétele érdekében²⁴. A részt vevő országoknak törekedniük kell továbbá arra, hogy elfogadják az Európai Szolidaritási Testület megfelelő működését gátló jogi és közigazgatási akadályok megszüntetéséhez szükséges valamennyi megfelelő intézkedést. **Idetartozik adott esetben** – a harmadik országbeli állampolgárok beutazása és tartózkodása tekintetében a

Módosítás

(24) Külön figyelmet kell fordítani annak biztosítására, hogy az Európai Szolidaritási Testület által támogatott tevékenységek minden fiatal, **ezen belül** a leghátrányosabb helyzetűek **és a vidéki területeken élők** számára is hozzáférhetőek legyenek. Különleges intézkedéseket kell ezért bevezetni a társadalmi befogadás, a hátrányos helyzetű fiatalok részvételének elősegítése, illetve az Unió legtávolabbi régióinak és a tengerentúli országok és területek távoli fekvéséből következő korlátok²⁴ figyelembevétele érdekében. A részt vevő országoknak törekedniük kell továbbá arra, hogy elfogadják az Európai Szolidaritási Testület megfelelő működését gátló jogi és közigazgatási akadályok megszüntetéséhez szükséges valamennyi megfelelő intézkedést. **Ide tartozik** – a harmadik országbeli állampolgárok beutazása és tartózkodása tekintetében a

schengeni vívmányok és az uniós jog sérelme nélkül – a vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzését nehezítő adminisztratív kérdések rendezése.

²⁴A tengerentúli országok és területek természetes személyei, valamint a tengerentúli országok és területek illetékes köz- és/vagy magántestületei és intézményei az Európai Közösség és a tengerentúli országok és területek társulásáról szóló, 2001. november 27-i 2001/822/EK tanácsi határozattal összhangban vehetnek részt a programokban (HL L 314., 2001.11.30., 1. o.).

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat 26 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(26) Annak előfeltételeként, hogy az Európai Szolidaritási Testület keretében kiközvetítési lehetőségek felkínálásához **finanszírozási forrásokat** igényelhessen, **az adott személynek** először minőségi védjegyet kell szereznie. Ez a követelmény nem vonatkozik azokra, a természetes személyekre, akik az Európai Szolidaritási Testület résztvevőinek nem hivatalos csoportját képviselve saját szolidaritási projektjeikhez kérnek pénzügyi támogatást.

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat 28 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(28) **Európai, nemzeti és helyi szinten is**

schengeni vívmányok és az uniós jog sérelme nélkül – a vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzését nehezítő adminisztratív kérdések rendezése, **amennyiben lehetséges.**

²⁴A tengerentúli országok és területek természetes személyei, valamint a tengerentúli országok és területek illetékes köz- és/vagy magántestületei és intézményei az Európai Közösség és a tengerentúli országok és területek társulásáról szóló, 2001. november 27-i 2001/822/EK tanácsi határozattal összhangban vehetnek részt a programokban (HL L 314., 2001.11.30., 1. o.).

Módosítás

(26) Annak előfeltételeként, hogy **egy szervezet** az Európai Szolidaritási Testület keretében kiközvetítési lehetőségek felkínálásához **finanszírozást** igényelhessen, először minőségi védjegyet kell szereznie. Ez a követelmény nem vonatkozik azokra a természetes személyekre, akik az Európai Szolidaritási Testület résztvevőinek nem hivatalos csoportját képviselve saját **programjaikhoz és szolidaritási projektjeikhez** kérnek pénzügyi támogatást.

Módosítás

(28) **Az Európai Szolidaritási Testület**

biztosítani kell az Európai Szolidaritási Testület által támogatott fellépések megfelelő célba juttatását, hirdetését és terjesztését. A célba juttatással, hirdetéssel és terjesztéssel kapcsolatos tevékenységekhez igénybe kell venni az Európai Szolidaritási Testület valamennyi végrehajtó hivatalát, **ideértve** adott esetben más fontos érdekelt felek **támogatását**.

által támogatott fellépések keretében kínált lehetőségek és elért eredmények megfelelő célba juttatását, hirdetését és terjesztését **európai, nemzeti, regionális és helyi szinten is biztosítani kell**. A célba juttatással, hirdetéssel és terjesztéssel kapcsolatos tevékenységekhez igénybe kell venni az Európai Szolidaritási Testület valamennyi végrehajtó hivatalát, adott esetben más fontos érdekelt felek **támogatásával**.

Módosítás 17

Rendelethez irányuló javaslat 35 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(35) Az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletnek¹ megfelelően a Bizottságnak **el kell fogadnia a munkaprogramot**, és tájékoztatnia kell arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot. A munkaprogramban meg kell határozni az Európai Szolidaritási Testület általános és konkrét célkitűzéseivel összhangban a végrehajtáshoz szükséges intézkedéseket, a **támogatások kiválasztásának** és odaítélésének szempontjait, illetve minden egyéb szükséges elemet. A munkaprogramokat és azok módosításait **végrehajtási jogi aktusokkal** kell elfogadni **a vizsgálóbizottsági eljárás szerint**.

Módosítás

(35) Az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletnek² megfelelően a Bizottságnak **munkaprogramokat kell elfogadnia**, és tájékoztatnia kell arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot. A munkaprogramban meg kell határozni az Európai Szolidaritási Testület általános és konkrét célkitűzéseivel összhangban a végrehajtáshoz szükséges intézkedéseket, a **kiválasztás** és **a támogatások** odaítélésének szempontjait, illetve minden egyéb szükséges elemet. A munkaprogramokat és azok módosításait **felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján** kell elfogadni.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 966/2012/EU, Euratom rendelete (2012. október 25.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).

² Az Európai Parlament és a Tanács 966/2012/EU, Euratom rendelete (2012. október 25.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat 40 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(40a) Más programokból származó források felhasználása során az Európai Szolidaritási Testület fellépéseinek tükrözniük kell a forráshoz eredetileg rendelt költségvetési sor célkitűzéseit, és ez a forrásátvitel nem veszélyeztetheti a már meglévő programok tevékenységeit.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat 40 b preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(40b) Az állatokkal végzett munka terápiás értékére tekintettel különös figyelmet kell fordítani arra, hogy a mentális vagy fizikai fogyatékossgal élő fiatalok lehetőséget kapjanak arra, hogy terápiás mezőgazdasági üzemekben dolgozzanak.

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) „szolidaritási tevékenység”: minden olyan tevékenység, amelynek célja, hogy valamely közösség előnyére megoldást találjon kielégítetlen társadalmi igényekre, ugyanakkor előmozdítsa az egyének személyes, szociális, állampolgári és szakmai fejlődését, és amely különböző területek, így például az oktatás és képzés; a nemek közötti egyenlőség; **a foglalkoztatás**; a vállalkozások, különösen

(1) „szolidaritási tevékenység”: minden olyan tevékenység, amelynek célja, hogy valamely közösség előnyére megoldást találjon kielégítetlen társadalmi igényekre, ugyanakkor előmozdítsa az egyének személyes, **tanulmányi**, szociális, állampolgári és szakmai fejlődését, és amely **a** különböző területek, így például az oktatás és képzés, **a foglalkoztatás**, a nemek közötti egyenlőség, a vállalkozások,

a szociális vállalkozások; az állampolgárság és a demokratikus részvétel; a környezet- és természetvédelem; az éghajlatváltozással összefüggő fellépések; a katasztrófavédelmi megelőzés, felkészültség és helyreállítás; a mezőgazdaság és vidékfejlesztés; az élelmiszerek és nem élelmiszer jellegű termékek biztosítása; az egészség és a jóllét; a kreativitás és a kultúra; a testnevelés és a sport, a szociális segítségnyújtás és ellátás, a harmadik országbeli állampolgárok befogadása és integrációja, a területi együttműködés és a kohézió **vonatkozásában kialakított** kiközvetítés, **projekt** vagy hálózatépítési **tevékenység** formájában valósulhat meg;

különösen a szociális vállalkozások, az állampolgárság és a demokratikus részvétel, a környezet- és természetvédelem, **a természeti erőforrások fenntartható kiaknázása**, az éghajlatváltozással összefüggő fellépések, a katasztrófavédelmi megelőzés, felkészültség és helyreállítás, a mezőgazdaság és vidékfejlesztés, az élelmiszerek és nem élelmiszer jellegű termékek biztosítása, az egészség és a jóllét, a kreativitás és a kultúra, a testnevelés és a sport, a szociális segítségnyújtás és ellátás, a **generációk közötti szolidaritás**, a harmadik országbeli állampolgárok befogadása és integrációja, a területi együttműködés és a kohézió **területén megtervezett** kiközvetítés, **projektek** vagy hálózatépítési **tevékenységek** formájában valósulhat meg;

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 8 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) „szakmai gyakorlat”: az Európai Szolidaritási Testület résztvevőjét fogadó szervezet által fizetett, szakmai gyakorlatról szóló írásbeli megállapodás alapján történő gyakorlati munkavégzés kettőtől tizenkét hónapig terjedő időtartamban, amely **tartalmaz** tanulmányi és képzési elemet, teljesítésének pedig az a célja, hogy a foglalkoztathatóság javítása és a rendes munkaviszonyba való átmenet megkönnyítése érdekében a résztvevők gyakorlati és szakmai tapasztalatokat szerezzenek;

Módosítás

(8) „szakmai gyakorlat”: az Európai Szolidaritási Testület résztvevőjét fogadó szervezet által **megfelelően** fizetett, szakmai gyakorlatról szóló írásbeli megállapodás alapján történő gyakorlati munkavégzés kettőtől tizenkét hónapig terjedő időtartamban, amely tanulmányi és képzési elemet **tartalmaz**, teljesítésének pedig az a célja, hogy a foglalkoztathatóság javítása és a rendes munkaviszonyba való átmenet megkönnyítése érdekében a résztvevők gyakorlati és szakmai **ismereteket és** tapasztalatokat szerezzenek;

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 10 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(10a) „szociális mezőgazdaság”:
mezőgazdasági erőforrások felhasználása az egyének szociális, fizikai és mentális jóllétének javítása céljából, lehetővé téve a pszichológiai vagy szociális szempontból kiszolgáltatott személyek számára a mezőgazdasági munkában való részvételt;

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) a részt vevő szervezetek támogatásával könnyen hozzáférhető lehetőségek biztosítása a fiatalok számára, hogy bekapcsolódjanak a szolidaritási tevékenységekbe, emellett pedig **képességeik és készségeik** fejlesztése személyes, tanulmányi, szociális, állampolgári és szakmai fejlődésük, illetve foglalkoztathatóságuk javítása és a **rendes munkaviszonyba** való **átmenet** megkönnyítése érdekében, egyebek mellett a fiatal önkéntesek, gyakornokok és munkavállalók mobilitásának támogatásával;

a) a részt vevő szervezetek támogatásával könnyen hozzáférhető lehetőségek biztosítása a fiatalok számára, hogy bekapcsolódjanak a szolidaritási tevékenységekbe, emellett pedig **ismereteik, készségeik és kompetenciáik** fejlesztése személyes, tanulmányi, szociális, állampolgári és szakmai fejlődésük, illetve foglalkoztathatóságuk javítása és a **munkaerőpiacra** való **belépésük** megkönnyítése érdekében, egyebek mellett a fiatal önkéntesek, gyakornokok és munkavállalók mobilitásának támogatásával, **biztosítva ugyanakkor annak elkerülését, hogy a fizetett munkát fizetetlen munkavégzéssel váltsák ki;**

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) annak biztosítása, hogy az Európai Szolidaritási Testület **résztvevői által** kínált szolidaritási tevékenységek **hozzájáruljanak** konkrét, kielégítetlen társadalmi igények megoldásához és **erősítsék a közösségeket**, kiváló minőségűek legyenek és **megfelelően legyenek érvényesítve**.

Módosítás

b) annak biztosítása, hogy az Európai Szolidaritási Testület **résztvevőinek** kínált szolidaritási tevékenységek konkrét, kielégítetlen társadalmi **és környezeti** igények megoldásához és **a közösségek erősödéséhez járuljanak hozzá**, kiváló minőségűek legyenek, és **azokat megfelelően jóváhagyják**.

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az eredményesség és a hatékonyság elérése érdekében a Bizottság és a részt vevő országok együttműködnek egymással oly módon, hogy biztosítják egyrészt a szolidaritáshoz, oktatáshoz, szakképzéshez és ifjúsághoz kapcsolódó nemzeti programok és rendszerek, másrészt pedig az Európai Szolidaritási Testület keretében folyó fellépések összhangját. Ezeket a fellépéseket a vonatkozó bevált gyakorlatokra és már működő programokra kell alapozni.

Módosítás

(2) Az eredményesség és a hatékonyság elérése érdekében a Bizottság és a részt vevő országok együttműködnek egymással oly módon, hogy biztosítják egyrészt a szolidaritáshoz, oktatáshoz, szakképzéshez és ifjúsághoz kapcsolódó nemzeti, **regionális és helyi** programok és rendszerek, másrészt pedig az Európai Szolidaritási Testület keretében folyó fellépések összhangját. Ezeket a fellépéseket a vonatkozó bevált gyakorlatokra és már működő programokra kell alapozni, **és az ifjúsági szervezetekkel és egyéb civil társadalmi szervezetekkel együtt kell megtervezni**.

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Az Európai Szolidaritási Testület az alábbi

Módosítás

Az Európai Szolidaritási Testület az alábbi

típusú fellépéseken keresztül valósítja meg célkitűzéseit:

típusú fellépéseken keresztül valósítja meg célkitűzéseit, **amely fellépéseknek tükrözniük kell a finanszírozásukra felhasznált források célkitűzéseit:**

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

da) annak biztosítására szolgáló intézkedések, hogy az önkéntes tevékenységek nem befolyásolják kedvezőtlenül a potenciális vagy már létező fizetett munkavégzést, és ez utóbbi kiváltására sem használják azokat.

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A 7. cikk (1) bekezdésének a) és b) pontjában említett szolidaritási célú kiközvetítéseknel és projekteknél irányadó, hogy a pénzügyi támogatás **80 %-át** önkéntesi kiközvetítésekre és szolidaritási projektekre, **20 %-át** pedig gyakornoki és munkavállalási célú kiközvetítésekre kell fordítani.

(3) A 7. cikk (1) bekezdésének a) és b) pontjában említett szolidaritási célú kiközvetítéseknel és projekteknél irányadó, hogy a pénzügyi támogatás **75%-át** önkéntesi kiközvetítésekre és szolidaritási projektekre, **25%-át** pedig gyakornoki és munkavállalási célú kiközvetítésekre kell fordítani.

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Az Európai Szolidaritási Testület semmiféle negatív pénzügyi hatást nem gyakorolhat a már létező programokra, például az Erasmus+ programra vagy az

Módosítás 30

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 4 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4b) A Bizottságnak és a tagállamoknak továbbra is finanszírozniuk kell a polgári védelmet és a humanitárius segítségnyújtást annak elkerülése érdekében, hogy az Európai Szolidaritási Testületet az állami kiadások lefaragásának ellensúlyozására használják fel fiatal önkéntesek foglalkoztatásával azokban a szociális ágazatokban, ahol munkahelyek szűntek meg.

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6) Valamely részt vevő ország nemzeti forrásokat bocsáthat az Európai Szolidaritási Testület kedvezményezettjeinek rendelkezésére, amelyeket a Testület szabályai szerint kell kezelni, és ebből a célból felhasználhatja az Európai Szolidaritási Testület decentralizált struktúráit is, amennyiben biztosítja ezek kiegészítő, arányos finanszírozását.

(6) Valamely részt vevő ország, **illetve regionális vagy helyi hatóság** nemzeti forrásokat bocsáthat az Európai Szolidaritási Testület kedvezményezettjeinek rendelkezésére, amelyeket a Testület szabályai szerint kell kezelni, és ebből a célból felhasználhatja az Európai Szolidaritási Testület decentralizált struktúráit is, amennyiben biztosítja ezek kiegészítő, arányos finanszírozását.

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az Európai Szolidaritási Testületben részt venni kívánó 17 és 30 év közötti fiataloknak az Európai Szolidaritási Testület portálján **regisztrálniuk kell**. A kiközvetítés vagy a projekt megkezdésének időpontjában azonban a regisztrált fiatalnak legalább 18 évesnek kell lennie, és nem lehet idősebb 30 évesnél.

Módosítás

(1) Az Európai Szolidaritási Testületben részt venni kívánó 17 és 30 év közötti – **bármilyen nemű vagy társadalmi nemű, illetve bármilyen fizikai és mentális képességekkel rendelkező** – fiataloknak **regisztrálniuk kell** az Európai Szolidaritási Testület portálján. A kiközvetítés vagy a projekt megkezdésének időpontjában azonban a regisztrált fiatalnak legalább 18 évesnek kell lennie, és nem lehet idősebb 30 évesnél.

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat 15 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A Bizottság a részt vevő országokkal közösen rendszeresen nyomon követi az Európai Szolidaritási Testület **célkitűzések elérésére irányuló teljesítményét**.

Módosítás

(1) A Bizottság a részt vevő országokkal közösen, **ifjúsági szervezetek bevonásával** rendszeresen nyomon követi az Európai Szolidaritási Testület **teljesítményét azt illetően, hogy mennyiben sikerült megvalósítania célkitűzéseit**.

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat 16 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A Bizottság a részt vevő országokkal közösen gondoskodik az Európai Szolidaritási Testület keretében támogatott fellépésekre vonatkozó **információk terjesztéséről, hirdetéséről** és nyomon **követéséről**.

Módosítás

(1) A Bizottság a részt vevő országokkal közösen gondoskodik az Európai Szolidaritási Testület keretében támogatott fellépésekre vonatkozó **információterjesztésről, hirdetésről** és nyomon **követésről, külön figyelmet**

fordítva a résztvevők részvételt követő tájékoztatására.

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat 16 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) Az Európai Szolidaritási Testület különböző tagállamokban való népszerűsítése érdekében nemzeti ifjúsági nagyköveti programokat kell létrehozni.

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat 24 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) ***E rendelet végrehajtása érdekében a Bizottság végrehajtási jogi aktusokkal munkaprogramokat fogad*** el. Az egyes munkaprogramok biztosítják a 3. és 4. cikkben meghatározott általános és konkrét célkitűzések következetes végrehajtását, illetve körvonalazzák ***a kitűzött célokat***, a várt eredményeket, a végrehajtás módját és a teljes összeget. A munkaprogramok tartalmazzák továbbá a finanszírozandó fellépések leírását, az egyes fellépésekhez elkülönített támogatási összegek feltüntetését, a nemzeti irodák által irányítandó fellépések számára a részt vevő országok között elosztott összegek feltüntetését, valamint egy előzetes végrehajtási menetrendet.

(1) ***A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 25a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el munkaprogramok elfogadására vonatkozóan.*** Az egyes munkaprogramok biztosítják a 3. és 4. cikkben meghatározott általános és konkrét célkitűzések következetes végrehajtását, illetve körvonalazzák a várt eredményeket, a végrehajtás módját és a teljes összeget. A munkaprogramok tartalmazzák továbbá a finanszírozandó fellépések leírását, az egyes fellépésekhez elkülönített támogatási összegek feltüntetését, a nemzeti irodák által irányítandó fellépések számára a részt vevő országok között elosztott összegek feltüntetését, valamint egy előzetes végrehajtási menetrendet. ***Továbbá az ilyen munkaprogramoknak elemzést és indoklást is kell tartalmazniuk annak garانتálása érdekében, hogy nem fogják kedvezőtlenül befolyásolni a potenciális vagy már létező fizetett munkavégzést.***

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat 24 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 25. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

törölve

Módosítás 38

Rendeletre irányuló javaslat 25 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

25 cikk

törölve

Bizottsági eljárás

(1) A Bizottság munkáját az 1288/2013/EU rendelet 36. cikkével létrehozott bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmezése szerinti bizottság.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

Módosítás 39

Rendeletre irányuló javaslat 25 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

25a. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.

(2) A Bizottságnak a 24. cikkben

említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól ...-tól/-től [e rendelet hatálybalépésének időpontja] kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 24. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

(5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(6) A 24. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene

kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

Módosítás 40

Rendeletre irányuló javaslat 29 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

„Az (EU) 2017/XXX rendelet szerint folyó áron 1 800 000 EUR összegben az EMVA az Európai Szolidaritási Testület által végrehajtott fellépéseket is finanszírozhatja, amelyek hozzájárulnak az Unió egy vagy több vidékfejlesztési prioritásához. Az előirányzatot kizárólag az (EU) 2017/XXX rendelet szerint, az 1305/2013/EU rendelet különös előírásainak kizárásával kell **megvalósítani.**”

Módosítás

Az (EU) 2017/XXX rendelet szerint folyó áron 1 800 000 EUR összegben az EMVA az Európai Szolidaritási Testület által végrehajtott fellépéseket is finanszírozhatja, amelyek hozzájárulnak az Unió egy vagy több vidékfejlesztési prioritásához **azzal a céllal, hogy még inkább felkeltsék a fiatalok mezőgazdaság iránti érdeklődését.** Az előirányzatot kizárólag az (EU) 2017/XXX rendelet szerint, az 1305/2013/EU rendelet különös előírásainak kizárásával kell **teljesíteni.**

ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN

Cím	Európai Szolidaritási Testület
Hivatkozások	COM(2017)0262 – C8-0162/2017 – 2017/0102(COD)
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	CULT 12.6.2017
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	AGRI 12.6.2017
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Czesław Adam Siekierski 13.9.2017
Az elfogadás dátuma	9.11.2017
A zárószavazás eredménye	+: 31 –: 3 0: 3
A zárószavazáson jelen lévő tagok	John Stuart Agnew, Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Richard Ashworth, José Bové, Daniel Buda, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Edouard Ferrand, Luke Ming Flanagan, Martin Häusling, Esther Herranz García, Jan Huitema, Peter Jahr, Ivan Jakovčić, Jarosław Kalinowski, Philippe Loiseau, Mairead McGuinness, Ulrike Müller, James Nicholson, Laurențiu Rebega, Maria Lidia Senra Rodríguez, Ricardo Serrão Santos, Czesław Adam Siekierski, Tibor Szanyi, Marc Tarabella
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Bas Belder, Franc Bogovič, Stefan Eck, Karin Kadenbach, Norbert Lins, Hannu Takkula, Estefanía Torres Martínez, Vladimir Urutchev

**NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS
A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN**

31	+
ALDE	Ivan Jakovčić, Ulrike Müller, Hannu Takkula
ECR	Richard Ashworth, Bas Belder, James Nicholson
GUE	Stefan Eck, Luke Ming Flanagan, Maria Lidia Senra Rodríguez, Estefanía Torres Martínez
PPE	Franc Bogovič, Daniel Buda, Michel Dantin, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Esther Herranz García, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Mairead McGuinness, Czesław Adam Siekierski, Vladimir Urutchev
S&D	Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Paolo De Castro, Karin Kadenbach, Ricardo Serrão Santos, Tibor Szanyi, Marc Tarabella
VERTS/ALE	José Bové, Martin Häusling

3	-
EFDD	John Stuart Agnew
ENF	Edouard Ferrand, Philippe Loiseau

3	0
ALDE	Jan Huitema
ENF	Laurențiu Rebega
PPE	Norbert Erdos

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodik